

KORT NYT

Stabil vækst i Glunz & Jensen

Børsnoterede Glunz & Jensen løftede både top- og bundlinje i det seneste regnskabsår. Omsætningen nåede 293 mio. kr. – hvilket er en stigning på 13 pct., hvoraf de 5 pct. dog stammer fra tilkøb.

Det primære driftsresultat blev bedre end forventet og nåede 16,3 mio. mod 9 mio. kr. året før. Resultatet efter skat viste 9,4 mio. kr. mod 5,5 mio. kr. året før.

Ringsted-virksomheden leverer udstyr til den grafiske industri, og ikke mindst opkøbet af italienske Degraf, der giver adgang til emballagemarkedet, ventes at bidrage til, at omsætningen vil vokse til niveauet 320-340 mio. kr.

Resultat af primær drift ventes at nå et sted mellem 22 og 26 mio. kr. teddy

Dong får ny base i Esbjerg

Dong Energy er flyttet ind i nye og større lokaler centralt placeret på havnen i Esbjerg, hvor energiselskabet gearer sig til ny vækst fra felterne i Nordsøen.

»Når vi hører politikere fortælle om, at det danske olieeventyr i Nordsøen er på retur, så er det ikke Dong Energys felter, de taler om,« siger Flemming Horn Nielsen, der netop er tiltrådt som ny landechef hos Dong Energy, og fortsætter:

»Tværtimod står vi de kommende fem-seks år over for en firedobling af produktionen af olie og gas i den danske del af Nordsøen, og det vil alt andet lige også betyde, at vi får mere aktivitet og brug for flere folk i Esbjerg.« jet.

Fyn til kamp for flyruter

Det var muligvis de jyske flypassagerer – og i mindre grad de fynske – som Venstre havde i tankerne, da partiet i sommer lancerede ideen om timedrift på indenrigsflyvninger til og fra provinslufthavne.

Ikke desto mindre indkalder interesseorganisationen Fynsk Erhverv nu sine medlemmer til møde i Odense Lufthavn for at diskutere mulighederne for flere fynske flyruter.

»Udsigterne til eksempelvis højhastighedstogforbindelse med timedrift til hhv. Aarhus og København trækker ud,« skriver foreningen i indbydelsen til mødet, der afholdes 7. september med deltagelse af transportminister Hans Chr. Schmidt (V).

Den kommunaltejede Odense Lufthavn har styrket selvtiliden, efter at flere rejseselskaber tilbyder charterturer fra øen. Den seneste ruteforbindelse til Kastrup Lufthavn lukkede efter åbningen af Storebæltsbroen i 1997. jb

Stort plus til pakketransportør

Transportvirksomheden GLS, der er en af Post Danmarks store konkurrenter på pakkemarkedet, har netop indleveret et rekordregnskab efter et kortvarigt dyk i 2009-2010. I regnskabsåret, der sluttede med udgangen af marts, steg omsætningen fra 658 mio. kr. til 702 mio. kr. Overskuddet blev næsten fordoblet fra 26 mio. kr. før skat til 51 mio. kr.

GLS Denmark indgår i en hollandsk transportkoncern, der ultimativt er ejet af britiske Royal Mail. jb

REDAKTIONER I DANMARK

SYDVESTJYLLAND

Jette Værrer Knudsen
Kongsgade 77, 1.,
Boks 349, 6701 Esbjerg
jette.knudsen@borsen.dk
Tlf. 72 42 31 66 - Mob. 72 42 51 66

NORDJYLLAND

Malene Severinsen
Vesterbro 18
Boks 1830, 9000 Aalborg
malene.severinsen@borsen.dk
Tlf. 72 42 32 06 - Mob. 72 42 52 06

MIDT/VESTJYLLAND

Bjarne Bang
Bredgade 55, 1.
Boks 224, 7400 Herning
bjarne.bang@borsen.dk
Tlf. 72 42 32 03 - Mob. 72 42 52 03

ØSTJYLLAND

Oskar Lund
Arosøgården, Boulevarden 31
8000 Århus C
oskar.lund@borsen.dk
Tlf. 72 42 32 09 - Mob. 72 42 52 09

SØNDERJYLLAND

Helge Andreassen
Storegade 22
Boks 68, 6200 Aabenraa
helge.andreassen@borsen.dk
Tlf. 72 42 32 04 - Bil. 72 42 52 04

FYN

Jens Bertelsen
Nørregade 77, 2.
Boks 105, 5100 Odense C
jens.bertelsen@borsen.dk
Tlf. 72 42 32 05 - Mob. 72 42 52 05

Sjælland/Øerne

Knud Teddy Rasmussen
Møntergade 19
1140 København K
knud.rasmussen@borsen.dk
Tlf. 33 32 01 02 - lok 3207
Mob. 72 42 52 07



Dyrere minkskind luner i industrien

For andet år i træk melder Hedensted Gruppen, som er en af verdens største producenter af udstyr til pelsdyrbranchen, om vækst over hele linjen

■ Årsregnskab

AF OSKAR LUND

En af verdens største producenter af udstyr til pelsdyrbranchen, Hedensted Gruppen, er for alvor tilbage på vækstsporet. Forklaringen er markante prisstigninger på minkskind og stort fokus på dyrevelfærd.

»Vi er meget tilfredse med, at vi for andet år i træk kan fremvise et regnskab med fremgang på alle poster. Efter et hårdt 2008 fik vi rettet op på skuden sidste år, og det seneste regnskab viser, at vores arbejde ikke har væ-

ret forgæves,« siger adm. direktør Jens Jørgen Madsen.

Han lægger ikke skjul på, at det markant forbedrede resultat i 2010/2011 ikke mindst skyldes prisstigninger på hele 46 pct. på minkskind og dermed en bedre økonomi hos pelsdyravlerne. Han forventer et lavere resultat i indeværende regnskabsår, men tror fortsat på branchen.

»Minkmarkedet og især eksporten til Asien ser rigtig lovende ud. Under finanskrisen har vi gjort meget for at effektivisere og forbedre os, så vi var klar til opsvinget, og vores medarbejdere har været fantastiske til at omstille sig. Det flotte resultat skyldes i høj grad deres kompetencer og hårde arbejde,« forklarer Jens Jørgen Madsen.

Overskud femdoblet

Hedensted Gruppen oplyser ikke sin omsætning, men bruttoresultatet er mere end fordoblet til 84 mio. kr. i 2010/11 fra 34 mio. kr. året før. Overskuddet før skat er i runde tal godt og vel femdoblet til 37 mio. kr. fra 7 mio. kr. i året forinden. Den bogførte egenkapital er på 98 mio. kr. svarende til so-

Hedensted Gruppen A/S	
HEDENSTED 2010-11	
Ejere HSN Holding, JJH Mink	
Bruttoresultat	84 mio. kr.
Resultat før skat	37 mio. kr.
Egenkapital	98 mio. kr.
Antal ansatte	172

luditsgrad på 55 pct. i koncernen. I 2009/2010 lykkedes det for koncernen at vende et underskud året før på knap 11 mio. kr. til overskud, blandt andet fordi de faste omkostninger i Danmark var blevet reduceret med 25 procent. Kombineret med lavere produktionsomkostninger på fabrikken i Polen havde det gjort koncernen mere konkurrencedygtig.

Hedensted Gruppen beskæftiger 172 medarbejdere med produktion og forhandling af pelsningsudstyr, maskiner, bure, haller og tilbehør til kunder i Danmark og udlandet. Medarbejderne

er fordelt på koncernens fabrikker her i landet og i Polen.

Velfærd i fokus

Ny lovgivning har også medvirket til, at aktiviteten hos Hedensted Gruppen har været ekstraordinær stor. Koncernen har tydeligt mærket effekten af, at Dansk Pelsdyravlerforening og Dyrenes Beskyttelse i 2007 gik i brechen for, at minkenes vilkår hos avlerne bliver forbedret.

»I den seneste tid har der været meget fokus i medierne på især minkenes velfærd, og vi er glade for, at de danske avlere i den grad har vist, at de er opmærksomme på vigtigheden af ordnede forhold i branchen og hurtig efterlevelse af nye lovkra-« siger Jens Jørgen Madsen.

Hedensted-koncernen har oplevet en markant stigning i efterspørgslen på større og bedre indhusning til mink, og ledelsen kan se i Fødevarestyrelsens tal, at det allerede har haft den ønskede effekt.

Den 40-årige virksomhed har gennemført et generati-onsskifte med en mere fleksibel ejerstruktur, der baner vejen for en optimal udnyttelse af vækstmuligheder-



Hedensted Gruppen producerer og forhandler pelsningsudstyr, maskiner, bure, haller og tilbehør til pelsavlskunder i Danmark og udlandet. Arkivfoto: Henning Bagger/Scanpix

Jysk maskinfabrik lukker datterfirma

■ Lukning

AF OSKAR LUND

Forsøget på at sælge datterselskabet AMC-Schou er mislykkedes for Højbjerg Maskinfabrik. Derfor lukker koncernen virksomheden i Galten til efteråret og afhænder de resterende aktiviteter til et firma i Vejle.

Siden foråret har Højbjerg Maskinfabrik forsøgt at finde en køber til AMC-Schou, der er grundlagt i 1951 og dermed en af Skandinaviens ældste producenter af værktøjsmaskiner. Forsøget på at sælge selskabet er et led i en offensiv turnaround, som skal fordoble omsætningen til 900 mio. kr. med en overskudsgrad på 14 pct. i 2015

Når de igangværende ordrer er færdigproduceret og leveret, slukker og lukker sidste mand på AMC-Schou. Men for at sikre AMC Schou-kunderne nem adgang til reservedele og kvalificeret service har koncernen indgået en aftale med Bast & Co. i Vejle, som fra 1. oktober overtager salg af reservedele samt servicering af AMC Schou-maskiner i Danmark og på eksportmarkederne. Bast & Co. overtager desuden garantiforpligtelserne.

»Produktionen af AMC-maskiner standser med virksomhedens lukning, men det ændrer ikke på, at de fortsat er installeret i tusindtallet over hele verden. Vi vil ikke lade mangeårige kunder i stikken, så vi er glade for aftalen med Bast & Co., som vil bidrage til problemfri drift i mange år endnu,« siger Peter Aarø Rasmussen, direktør for AMC-Schou.

Aftalen åbner også mulighed for, at Bast & Co. kan ansætte en del af eftermarkedspersonalet fra AMC-

Schou. Det betyder, at nogle af medarbejderne på Galten-fabrikken kan bevare deres job efter lukningen.

»Vi føler et stort ansvar for vores kunder efter lukningen, og derfor rettede vi henvendelse til Bast & Co. Fra vort mangeårige samarbejde kender vi dem som en kompetent virksomhed med stor erfaring med maskiner fra AMC-Schou,« siger koncernchef Ove Trankjær, Højbjerg Maskinfabrik.

Stort potentiale

Bast & Co. placerer aktiviteterne fra AMC-Schou i et nystiftet selskab, som forventer en pæn millionomsætning allerede i det første regnskabsår.

»Vi oplever et særdeles stort potentiale i aftalen, som vil bidrage til at øge vores aktivitetsniveau betydeligt. Alene salget af reservedele til AMC-maskiner udgør på årsbasis et pænt millionbeløb, hvortil kommer service og vedligeholdelse – eventuelt i servicekontrakter til de hidtidige AMC-kunder, som i øjeblikket kun i begrænset omfang gør brug af den slags aftaler,« siger Jens Hansen, adm. direktør i Bast & Co.

Han forventer, at en række hidtidige AMC-Schou-kunder vil være interesserede i renovering i deres værktøjsmaskiner.

Den nye strategiplan »Clean up & Fokus« i Højbjerg Maskinfabrik, der er verdens fjerdestørste producent af kraner til lastbiler, skal dels rydde op og skære dårligdommene væk i koncernen og dels fokusere knivskarpt og aggressivt på at skabe vækst, lyder det fra bestyrelsesformand Kim Buchwald.

oskar.lund@borsen.dk

oskar.lund@borsen.dk

REPRÆSENTATIVT KONTORDOMICIL TIL LEJE PÅ SØLLERØDVEJ I HOLTE



Sjældent udbudt ejendom midt i det charmerende Søllerød

Efter en gennemgribende renovation ude som inde, er denne repræsentative kontorejendom på 720 m² til leje. Ejendommen har særdeles gode pakeringsforhold. Ejendommen er opført i 1903 og oprindeligt anvendt som Søllerød Rådhus indtil 1943.

Senest fungeret som hovedkontor for Apple Danmark.

Yderlige information på telefon 21960079 eller E-mail: fjh@mail.dk



ecoflex
RENGØR PERFEKT.
DET ER EN
KENDSGERNING.

VAND ER NOK
- med Ecoflex

Almindeligt postevand klarer de fleste rengøringsopgaver - hvis man bruger vandet på den rigtige måde. Derfor har Nilfisk skabt Ecoflex - det grønne system der rengør med vand og kun bruger rengøringsmiddel, når det virkelig er nødvendigt.

EN HELT NY KLASSE FOR PROFESSIONEL RENGØRING Patenteret børstedæk, der drejer med maskinen

BR652 ECOFLEX - BØRSTEDÆKKET KAN MERE END ANDRE

Børstedækket har markant øget niveauet for ydeevnen, produktiviteten og rengøringskvaliteten i kompakte ride-on gulvaskere.

Ergonomi og arbejds komfort er i topklasse på BR652 ligesom vedligeholdelse er minimal og enkel. Ekstra lavt støjniveau til dagrengøring eller i støjfølsomme områder. Komplet med indbygget lader, børster, batterier og Ecoflex system. Vaskebredde 66 cm., venderadius 150 cm., køretid 2,5 timer.



NILFISK BR652 Ecoflex

SALE!
79.999,-
VEJL. NORMALPRIS
105.297,-

EN HØJERE ENHED AF PÅLIDELIGHED OG EFFEKTIVITET Driftssikkerhed, høj produktivitet og nem betjening

BA451D - KOMPAKT, LYDSVAG OG ENKEL GULVVASKER

Håndtering er nem og sikker med One-Touch betjening. Kompakt design gør det muligt at komme helt ind til væggen, selv i vanskeligt tilgængelige områder. Flydende børstedæk, store drivhjul, vandtæt elektronikboks samt robuste tanke, gør maskinen pålidelig og effektiv.

Lavt lyd niveau gør den egnet til dagrengøring eller i støjfølsomme miljøer. Komplet med køremotor, indbygget lader, børste og batterier. Vaskebredde 45 cm., tankkapacitet 40 l., køretid 2,5 timer.



NILFISK BA451D KOMPLET

SALE!
29.999,-
VEJL. NORMALPRIS
55.126,-

Kan leveres med Ecoflex - pristillæg kr. 4.329,- ecoflex

www.nilfisk.dk

De anførte priser er vejledende og alle anførte beløb er ex. moms og WEEE afgift gældende til 31.10.2011. Produkter kan være vist med tilbehør. Forbehold for trykfejl og prisændringer.

Nilfisk
trusted since 1906

Nilfisk Danmark
Sognevej 25
2605 Brøndby

tlf. 43 23 40 50
marketing.dk@nilfisk.com
www.nilfisk.dk

Information & forhandleranvisning: tlf. 43 23 40 30. marketing.dk@nilfisk.com